



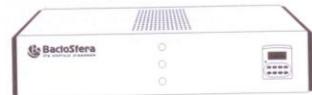
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ПАСПОРТ)

ОПРОМІНЮВАЧ-РЕЦИРКУЛЯТОР БАКТЕРИЦІДНИЙ ПОБУТОВИЙ

ORBB 15



Тираж: 10 000 шт, Київ, 2016 рік.



ПРИМІТКА



Обов'язково перед використанням опромінювача-рециркулятора ознайомтеся з інструкцією по експлуатації (паспортом).

ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГальнІ ВІДОМОСТІ	4
ПРИЗНАЧЕННЯ	4
ВАРИАНТИ ЗАПОВІДІВ РЕЦИРКУЛЯТОРА	4
• Стационарний варіант експлуатації	5
• Мобільний варіант експлуатації	5
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ТАМЕР	7
• Функції енкодер	7
• Загальні характеристики	9
• Подготовка таймера до роботи	9
• Установка таймера в розбірному стані	9
• Встановлення програм	11
• Налаштування електрохвильового рециркулятора - включено/авто/виключено	11
• Функція «Вимикання включення»	11
• Режими 1/2/4 годин	11
• Переход на літній час	12
ЩО РОБИТИ ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ?	12
МОДУЛІ ГІГАНТИВІВ	13
• Канал приведення, якщо інструкція Р 3.5.1904-04*	13
ПРИНЦИП РОБОТИ	14
ТЕХНОЛОГІЯ УФ-С ЗНІМАНИЯ	14
ФУНКЦІЯ РЕЦИРКУЛЯТОРА ПРАЦЕДАТНОСТІ БАКТЕРИЦІДНОЇ ЛАМПИ	15
ОПИС ЗВІННИЧНОГО ВІДГЛЯДУ РЕЦИРКУЛЯТОРА	16
РЕЦИРКУЛЯТОР У РОЗБІРАНому СТАНІ	17
ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕДАТНОСТІ БАКТЕРИЦІДНИХ ЛАМП	18
ТОДІ, ПОДІЛІВАННЯ КОРІСТУВАЧЕМ	19
• Заміна люкових фільтрів	19
• Заміна бактерицидних ламп	22
• Ремонт та підтримка обслуговування рециркулятора	23
ЩО РОБИТИ ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТЬСЯ?	24
ПЕРЕЛІК НАГЛЮДАРЕНІХ МІКРООГНІЗМІВ, ЯКІ ВИВІДЯЮТЬСЯ РЕЦИРКУЛЯТОР	25
ВКАЗІВКИ щодо ФІКСАЦІЇ РЕСУРСУ РОБОТЫ БАКТЕРИЦІДНИХ ЛАМП	26
• Хранення та зберігання бактерицидних ламп	27
ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗВЕРГАННЯ	28
СЕРТИФІКАТИ	29
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ І МОДЕЛЬ	29
ОБОДІЛІВОДОВАННЯ ПРО ПРИЙНЯТТЯ	30
ГАРАНТИЯ	31
ВИРОВНИК	31

ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГальнІ ВІДОМОСТІ

Опроміновач-рециркулятор бактерицидний побутовий – цей пристрій закритого типу, який використовується для безпекного кварцування (незарахення) повітря у приміщеннях. Призначений для роботи в присутності та відсутності людей у оброблюваному приміщенні. Абсолютно безпечний для людей, тварин і рослин. Не потребує провітрювання приміщення.

Вбиває (інактивує) віруси, бактерії, цвіль, грибки, дріжджі, спори та інші інфекційні мікроорганізми (див. ст. 25). Поглинена доза ультрафіолетового променю молекулами ДНК і РНК мікроорганізмів призводить до їх негайної загибелі. Пік максимальної бактерицидної ефективності припадає на довжину хвилі опромінення рівний 253,7 нм.

Рециркулятор широко застосовується у побуті (квартири, дома), в медицині (поліклініки, лікувальні заклади, пологові будинки), на роботі (офіси, цеха, виробництва), у дитячих садках, школах, вузах та місцях масового скучення людей (театри, кінотеатри, спортзалі, (далі)).

ПРИЗНАЧЕННЯ

Опроміновачі-рециркулятори бактерицидні побутові TM «BactoSfera», серії ORBB, групи моделей ORBB 15 призначенні для незарахення повітря у приміщеннях об'ємом до 80 м³. Це можуть бути кімнати розміром до 30 м² зі стандартною висотою стелі.

Головною перевагою рециркуляторів ORBB 15 є безперервна робота (кварцування) закритого приміщення у присутності людей.

ВАРИАНТИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА

Експлуатація рециркулятора можлива у стаціональному та мобільному варіанті.

Стаціонарний варіант експлуатації.

1. Настінне кріплення.

Встановити на стіні у горизонтальному положенні на висоті 2-2,5 метри та підсніти до розетки. Рециркулятор має трьох метровий провід з вилкою, що ідеально підходить для монтажу на будь-якій висоті кімнатах зі стандартним метражем стелі.

2. Стельове кріплення.

Прикріпити в центрі стелі кімнати або, відповідно до квадратури приміщення, задіяти для 30 кв. метрів. Рекомендуються провести монтаж таким чином, щоб рециркулятори були заживлені напримір до електромереж і працювали від настінного вимикача.

3. Підвісне кріплення.

Для приміщення з високими стелями рекомендуються розміщувати рециркулятори у підвішеному стані відстані від підлоги близько 3-х метрів.

Мобільний варіант експлуатації.

Конструкція рециркулятора дозволяє використовувати його у переносному мобільному варіанті. Рециркулятор можна з легкістю поставити на будь-яку горизонтальну площину. В даному варіанті експлуатації прилад рекомендуються ставити якомога вище від підлоги (на стіл, тумб, шкаф і т.п.).

УВАГА! Обов'язковою умовою встановлення рециркулятора є забезпечення вільного доступу повітря до бічних граней корпусу, на яких розташовані повітрязабірники та простір для виходу повітря на обох торцях корпусу, де знаходяться вентилятори.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	ORBB 15x1	ORBB 15x2	ORBB 15x3 MAX EFFECT
Рекомендована квадратура приміщення, не більше	30 м ²		
Категорії приміщень (Інструкція Р 3.5.1904-04)	IV, V	II, III, IV, V	I, II, III, IV, V
Джерело УФ-С випромінювання	безозонові бактерицидні лампи BactoSfera		
К-сть бактерицидних ламп	1шт. 15Вт	2шт. по 15Вт	3шт. по 15Вт
Ефективний ресурс роботи ламп, не менше	9000 годин		
Довжина хвилі домінуючого випромінювання	253,7 нм		
Потужність УФ-С випромінювання	4,5 Вт	9,0 Вт	13,5 Вт
Програмований таймер	є в наявності		
Індикатори працездатності ламп	1 шт.	2 шт.	3 шт.
Пилові фільтри	4 шт.: 2 на вході + 2 на виході повітря		
Підключення в електричну мережу	3-х метровий провід з вилкою		
Варіант експлуатації	стаціонарний і мобільний		
Потужність рециркулятора	15 Вт		
Сложінча потужність, не більше	24 Вт	35 Вт	44 Вт
Параметри електро живлення	220 В / 50 Гц		
Матеріал корпусу	метал		
Вага, не більше	3 кг	3,2 кг	3,4 кг
Габаритні розміри	125x125x570 мм		

ТАЙМЕР

1. Функції кнопок.

1.1. MASTER CLEAR - видалення всіх даних з пам'яті, включаючи поточний час і всі програми, та встановлення робочого режиму таймера «AUTO».

1.2. RANDOM - установка або відміна функції випадкового включення.

1.3. CLOCK - використовується:

- для установки поточного часу у поданні з кнопками «WEEK», «HOUR», «MIN»;

- для установки 12-ти або 24-х годинного формату - з кнопкою «TIMER»;

1.4. TIMER - викладування програм у поданні з «WEEK», «HOUR», «MIN»:

- для установки 12-ти або 24-х годинного формату - з кнопкою «CLOCK»;

1.5. ON/AUTO/OFF - вибір робочого режиму таймера:

- ON - подача електро живлення до рециркулятора завдяки включена, але таймер не функціонує (усі програми ігноруються);

- AUTO - таймер працює у відповідності налаштуваннями (режим виконання програм);

- OFF - подача електро живлення до рециркулятора постійно відключена і таймер не функціонує (усі програми ігноруються);

1.6. WEEK - установка дня (днів) тижня у поданні з «CLOCK» або «TIMER».

1.7. HOUR - установка годин у поданні з «CLOCK» або «TIMER».

1.8. MIN - установка хвили у поданні з «CLOCK» або «TIMER».

1.9. RST/RCL - відміна програм або відновлення скасованих програм.

2. Загальні характеристики.

2.1. Можливість створити до 10-ти включно програм з авто виконенням та автовиконенням рециркулятора.

- 2.2. Дисплей з секундами.
 2.3. Мінімальна установка часу: 1 хвилина.
 2.4. Точність таймера: ± 1 хв/міс.
 2.5. Резерв акумуляторної батареї: $1.2 \text{ В} > 100$ год.
 2.6. Вибір режимів електрохиживлення рециркулятора ON/AUTO/OFF (включено/авто/вимкнено).
 2.7. Функція випадкового включення з плаваючим випередженням від 10 до 35 хвилин з 18:00 до 06:00.
 2.8. Вибір 12-ти або 24-х годинного формату часу.
 2.9. Функція перекладу на літній час.
 2.10. Шістнадцять комбінацій днів тижня (див. таблицю нижче).

доступні для програмування комбінації днів тижня							
№	понеділок	вівторок	середа	четвер	п'ятниця	субота	неділя
1	МО	TU	WE	TH	FR	SA	SU
2	МО						
3		TU					
4			WE	TH			
5					FR		
6						SA	
7							SU
8	МО	TU	WE	TH	FR	SA	SU
9							
10	МО	TU	WE	TH	FR	SA	
11	МО	TU	WE	TH	FR		
12	МО	TU	WE	TH		SA	
13	МО	TU		TH			
14	МО	TU	WE		TH	FR	SA
15					FR	SA	
16	МО		WE				

3. Підготовка таймера до роботи.

- 3.1. При першому включені рециркулятора у мережу 220 В необхідно зарядити акумуляторну батарею таймера приблизно 14 годин (100% зарядка порожнього акумулятора). Резерв - 100 годин.
 3.2. Видаліть всю поточну інформацію після зарядки акумулятора, натиснувши на кнопку «MASTER CLEAR» гострим предметом, напр. рукою або олівцем.
 3.3. Тепер можна робити налаштування таймера (установка поточного часу і програм, налаштування подачі електрохиживлення (вкл/авто/викл), функція плаваючого включення, вибір 12 або 24 годинного режиму, переход на літній час).

4. Установка поточного часу.

- 4.1. Натисніть і утримуйте кнопку «CLOCK», натискайте кнопку «WEEK» поки не з'явиться поточний день тижня, далі таким же чином встановіть поточний час, натискаючи кнопки «HOUR» та «MIN». Для швидкого пошуку потрібного дня, години чи хвилини треба тримати на натиснутому стані (зажати) відповідну кнопку «WEEK», «HOUR» або «MIN» поки не з'явиться необхідне значення.
 4.2. Відпустіть кнопку «CLOCK» - день тижня і час будуть встановлені.
 4.3. Щоб перевантажити неправильний час, повторіть передражовані вище дії.

5. Встановлення програм.

Перевіряючи програми, переважнося, що налаштування не накладаються, особливо при використанні блоків варіантів. Ящо програми налаштування накладаються, то включення і вимкнення рециркулятора буде виконуватися у відповідності з встановленим у програмі часом, а не з номером програми, як зазвичай. При цьому програма вимкнення (OFF) буде мати перевагу перед програмою включення (ON).

- 5.1. Один раз натисніть кнопку «TIMER» - на дисплеї з'явиться «ON 1». Тепер можна робити перше

9

- налаштування часу включення.
 5.2. По черз натискайте або зажміть кнопку «WEEK», щоб встановити потрібний день або групу днів. Так само встановіть час кнопками «HOUR» та «MIN».
 5.3. Натисніть кнопку «TIMER» для завершення першої установки часу включення і початку налаштування часу відключення - на дисплеї з'явиться «OFF 1». Повторіть дії п. 5.2., щоб встановити час відключення.
 5.4. Знову натисніть «TIMER», щоб завершити настройку відключення у першій програмі і почати наступне налаштування включення (друга програма). Повторіть п.п. 5.2 і 5.3 для встановлення необхідної кількості програм ВКЛ+ВІКЛ (макс. 10 програм). Для швидкого перегляду заданих налаштувань програм - натисніть і утримуйте дві секунди кнопку «TIMER». Все, таймер готовий до роботи.

Приклад створення програм

- Погрибо запрограмувати автовиключення рециркулятора в 09:30, автовиключення в 18:00 з понеділка по п'ятницю та відключення на 1 годину в обидві перерви з 12:45 до 13:45, у суботу і неділю - рециркулятор не працює. Для цього необхідно створити дві програми, виконавши наступні дії:
1. Установка першої програми (вкл - 09:30, викл - 12:45). Натисніть і відпустіть кнопку «TIMER» - на дисплеї з'явиться «ON 1».
 2. Натисніть або затисніть «WEEK» поки на дисплеї не з'явиться «МО, TU, WE, TH, FR».
 3. Натисніть або затисніть «HOUR» поки на дисплеї не з'явиться 09:30.
 4. Натисніть або затисніть «MIN» поки на дисплеї не з'явиться 09:30.
 5. Натисніть і відпустіть «TIMER» - на дисплеї з'явиться «OFF 1».
 6. Натисніть або затисніть «WEEK» поки на дисплеї не з'явиться «МО, TU, WE, TH, FR».
 7. Натисніть і відпустіть кнопку «TIMER» - на дисплеї відробиться «ON 2». Для встановлення другої програми (вкл - 13:45, викл - 18:00) виберіть ті самі дні тижня «МО, TU, WE, TH, FR» і виконайте дії п.п. 3, 4, 5, 6 для установки часу включення 13:45 та 18:00 для виключення «OFF 2» відповідно.
 8. Натисніть і відпустіть кнопку «CLOCK» для завершення другої програми. Все готово!

10

6. Налаштування електрохиживлення рециркулятора - включено/авто/вимкнено.

Робочі режими електрохиживлення не можуть бути змінені під час програмних налаштувань.

- 6.1. Натисніть кнопку «ON/AUTO/OFF» для вибору одного з трьох режимів.
 6.2. Програми можуть виконуватися тільки у режимі «AUTO». Якщо вибрано режим «AUTO», то таймер працює у відповідності з налаштуваннями. Якщо вибрано режим «ON» або «OFF», то таймер не працює та всі програми ігноруються. Якщо вибрано режим «ON» - подача електрохиживлення до рециркулятора завжди включена і рециркулятор безперервно працює. Якщо вибрано режим «OFF» - подача електрохиживлення завжди відключена і відповідно рециркулятор не працює.
 6.3. Якщо помініти режим «ON» на «AUTO», таймер збереже налаштування «ON» до наступного перенастроювання таймера.

7. Функція плаваючого включення.

- 7.1. Натисніть кнопку «RANDOM» - на дисплеї з'явиться напис «RANDOM», це означає, що функція плаваючого включення активована.
 7.2. Якщо ця функція включена, то налаштування таймера будуть виконуватися з плаваючим відпередженням від 10 до 35 хвилин між 18:00 та 06:00 годиною.
 7.3. Щоб скасувати цю функцію, потрібно знову натиснути «RANDOM». Врахуйте, що ця функція не може бути встановлена під час налаштування програм.

8. Режим 12/24 годин.

- 8.1. Для переведення часу на дисплеї у 12-ти або 24-х годинний формат натисніть одночасно кнопки «CLOCK» і «TIMER». Відбудеться зміна формату часу.

11

9. Переход на літній час.

9.1. Натисніть «CLOCK» і «ON/AUTO/OFF» одночасно - на дисплей з'явиться «S». Годинник будейти на одну годину вперед.
 9.2. Для переведення на зимовий час знову натисніть ці дві кнопки і годинник переведеться на одну годину назад. Напис «S» зникне.

ЩО РОБИТИ ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ?



УВАГА! Якщо при увімкненні рециркулятора в електромережу, на дисплеї таймера не відображається ніякої інформації і при цьому рециркулятор функціонує або не працює взагалі, то необхідно:

1. зачекати одну хвилину при увімкненні електроприваленні для зарядження акумуляторної батареї таймера;
2. навести кнопку «MASTER CLEAR» гострим предметом, напр. ручкою або олівцем - таймер вимкнеться, а рециркулятор зупиниться (перестане працювати), якщо до цього він функціонував;
3. для постійної роботи рециркулятора - вибрати режим «ON», почерговим натисканням кнопки «ON/AUTO/OFF». Після цього, у разі потреби, можна здійснювати інші налаштування таймера.
4. Якщо все вказане дії не допомогли - звернутися у сервісний центр.

Найчастіша дана ситуація виникає після тривалої перерви у роботі рециркулятора при відключеному з розетки електроприваленні. Для уникнення цього, дотримуйтесь рекомендації.

РЕКОМЕНДАЦІЯ. Не вимикайте рециркулятор з розетки. Якщо потрібно зупинити роботу рециркулятора чи навпаки - користуйтесь на таймері режимом електропривалення «OFF» і «ON» відповідно. Це даста змогу підтримувати заряд акумулятора на постійному рівні, забезпечити стабільну пам'ять таймера та уникнути збоїв створених Вами програмних налаштувань.

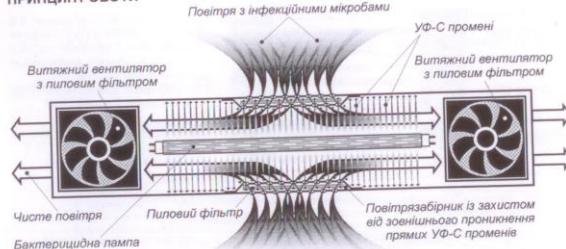
МОДЕЛІ ГРУПИ «ORBB 15»

ORBB 15x1		Для приміщень до 30 м ² Категорії приміщення: IV, V Кількість ламп: 1 шт. по 15 Вт
ORBB 15x2		Для приміщень до 30 м ² Категорії приміщення: II, III, IV, V Кількість ламп: 2 шт. по 15 Вт
ORBB 15x3 MAX EFFECT		Для приміщень до 30 м ² Категорії приміщення: I, II, III, IV, V Кількість ламп: 3 шт. по 15 Вт

Категорії приміщення, згідно «Інструкції Р 3.5.1904-04»

категорія	тип приміщення
I	Операційні, пологові, стерильні зони приміщень, дитячі палати пологових будинків.
II	Перевізуальні, кімнати стерилізації, палати та відділення иммуннослабленних хворих, реанімації, приміщення нестерильних зон, бактеріологічні та вірусологічні лабораторії, стационар перевізання крові, фармацевтичні цехи.
III	Палати, кабінети та інші приміщення (не включені в I та II категорії).
IV	Дитячі ігорні кімнати, шкільні класи, побутові приміщення промислових і громадських будівель з великим скрученням людей при тривалому перебуванні.
V	Курильні кімнати, громадські туалети та сходові майданчики приміщень ЛПУ.

ПРИНЦІП РОБОТИ



ТЕХНОЛОГІЯ УФ-С ЗНЕЗАРАЖЕННЯ

В рециркуляторах ORBB 15 для зневажрення повітря використовується технологія ультрафіолетового випромінювання бактерицидної дії в діапазоні УФ-С (200-280 нм).

Для цього застосовуються бактерицидні лампи з концентрацією УФ-променів довжиною 253,7 нм, що є піком максимальної бактерицидної чутливості мікроорганізмів.

Технологія УФ-С зневажрення - це фізичний спосіб дезінфекції, обумовлений фотохімічними реакціями, які призводять до незворотних ушкоджень ДНК і РНК мікроорганізмів. В результаті чого, від отриманої дози УФ-радіації, мікроб гине миттєво або втрачає здатність до розмноження (інактивується).

Ультрафіолетове випромінювання - це електромагнітні промені, які займають діапазон між рентгенівським та видимим випромінюванням (діапазон довжин хвиль від 100 до 400 нм).

ФУНКЦІОНАЛ ІНДИКАТОРА ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНОЇ ЛАМПИ

При увімкненні рециркулятора в електромережу, можливі три варіанти індикації:

1. - **вскраво-блакитне світло**: лампа у нормальному робочому стані;
2. - **рожеве світло**: вичерпав ефективний ресурс роботи лампи, треба змінити лампу на нову;
3. - **відсутність світла**: лампа не функціонує (переворіла, відійшли контакти з лампотримачем, вийшло з ладу пусковий механізм), необхідно звернутися у сервісний центр.

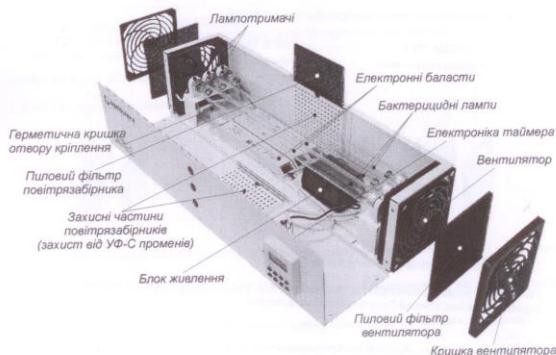
РЕКОМЕНДАЦІЯ. Якщо світло індикатора відсутнє, то перед зверненням у сервісний центр, будь ласка, перевіртеся в тому, що лампа встановлена у лампотримачах належним чином. Для цього необхідно розкрити корпус рециркулятора, дістати лампу і знову поставити у лампотримачі, провернувши її до клауза (аналогично заміні ламп - ст. 22).

ОПИС ЗОВНІШньОГО ВИГЛЯДУ РЕЦИРКУЛЯТОРА



16

РЕЦИРКУЛЯТОР У РОЗІБРАНОМУ СТАНІ



17

18

ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦІДНИХ ЛАМП

Кількість індикаторів залежить від моделі рециркулятора.

ORBB 15x1
(1 бактерицидна лампа)



ORBB 15x2
(2 бактерицидні лампи)



ORBB 15x3 MAX EFFECT
(3 бактерицидні лампи)



Один індикатор відповідає за одну лампу.

Наприклад: якщо у рециркуляторі моделі «ORBB 15x2» з ладу вийде одна лампа, то відповідний індикатор згасне, а інший буде продовжувати світитися.

- індикатор працездатності бактерицидної лампи

18

- заалушка

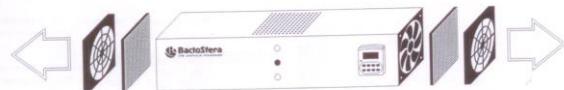
ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ КОРИСТУВАЧЕМ



Техобслуговування користувачем є обов'язковою умовою експлуатації виробу для досягнення заявлениго виробником гарантійного терміну.

Заміна пилових фільтрів

1. Зовнішні фільтри (на вентиляторах - вихід повітря).



- 1.1. Відключити прилад від електромережі. Зняти захисну кришку вентилятора, потягнувши її у напрямку від рециркулятора.

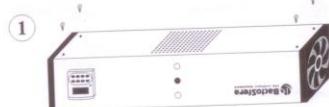
Майте на увазі, що захисна кришка не має гвинтів і кріпиться до вентилятора за допомогою внутрішніх защілок.

- 1.2. Дістати забруднений пиловий фільтр і ретельно промити під напором води або замінити на новий.

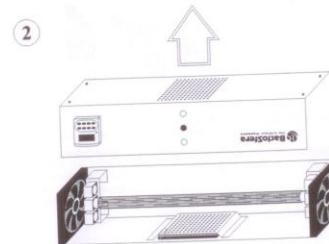
- 1.3. Покласти чистий фільтр у захисну кришку та прикріпити її до вентилятора.

19

2. Внутрішні фільтри (на повітрязабірниках - вхід повітря).



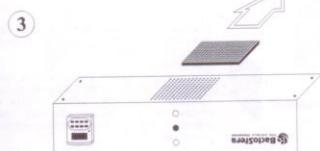
Відключити прилад від електромережі та викрутити 4 гвинти.



Розкрити корпус рециркулятора, потягнувши лицьову кришку догори (як показано на мал. зліва).

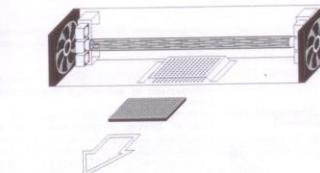
Скреплення та роз'єднання корпусу відбувається за допомогою направлюючих пазів.

УВАГА! Будьте обережними, щоб не пошодити електропроводи, які з'єднують таймер на лицьовій кришці з електронікою на протилежній кришці корпусу. Після роз'єднання корпусу, його половини повинні знаходитися разом, так як між ними знаходиться з'єднувальні проводи.



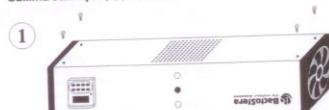
Дістати забруднені пилові фільтри (як показано на мал. зліва) і ретельно промити під напором води або замінити на нові.

РЕКОМЕНДАЦІЯ. У промислових із пристроями обробленням пилом, іншими дрібними органічними та мінеральними частинками (наприклад: птахофабрики, свинарники і т. п.) рекомендується мити або міняти фільтри та чистити рециркулятор (див. ст. 19 і ст. 23) не менше 1-го разу на тиждень.



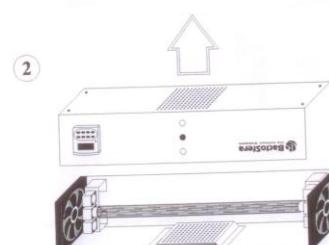
Поставити чисті фільтри і зібрати рециркулятор. Для цього потрібно повторити процедуру заміни внутрішніх фільтрів у зворотньому порядку.

Заміна бактерицидних ламп



Для заміни бактерицидних ламп необхідно відключити рециркулятор від електромережі та викрутити 4 гвинти.

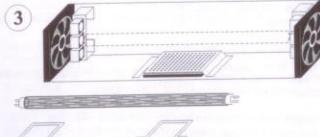
Підстави для заміни бактерицидних ламп вкладені в розділ «Функціональні індикатори працездатності бактерицидної лампи» на сторінці 15 та у розділ «Вказки щодо фіксації ресурсу роботи бактерицидних ламп» на ст. 26.



Розкрити корпус рециркулятора, потягнувши лицьову кришку догори (як показано на мал. зліва).

Скреплення та роз'єднання корпусу відбувається за допомогою направлюючих пазів.

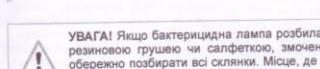
УВАГА! Будьте обережними, щоб не пошодити електропроводи, які з'єднують таймер на лицьовій кришці з електронікою на противолежній кришці корпусу. Після роз'єднання корпусу, його половини повинні знаходитися разом, так як між ними знаходиться з'єднувальні проводи.



Замінити бактерицидну лампу. Для цього потрібно повернути лампу до клауз та витягнути її з лампотримання - взявши за обидві кінці лампи, потягнути у напрямку як показано на мал. зліва.

Потім поставити нову лампу у лампотримач і повернути її за годинниковою стрілкою на 45 градусів до клауз.

Зібрати корпус рециркулятора.



УВАГА! Якщо бактерицидна лампа розбилася - видимі краплі рутуті потрібно зібрати резиновою грушевою чи салфеткою, змоченою маслом. Надівші гумові рукавички обережно позбирати всі склянки. Місце, де розбилася лампа, промити 1% розчином марганцовки. Ретельно провітрити приміщення.

Періодичне технічне обслуговування рециркулятора

Періодичне техобслуговування рециркулятора є обов'язковою для виконання користувачем процедурою задля досягнення заявленого виробником гарантійного терміну експлуатації виробу. Для цього необхідно виконати наступні дії:

1. Дістати зовнішні (ст. 19) та внутрішні пилові фільтри (ст. 20) і промити їх під напором звичайної води. Якщо фільтри зносилися (потерті, порвані, наявні дірки) - їх потрібно замінити на нові.

- 2. Бактерицідні лампи ретельно протерти ватою змоченою спиртом.
- 3. Провести волого санітарну обробку рециркулятора (зовні та всередині) - протерти від пилу вологою ганчіркою.
- 4. Почистити та змістити рухомі обертальні частини вентиляторів.

Періодичність виконання технічного обслуговування залежить від рівня пилового забруднення приміщення і тривалості (кількості часу) використання рециркулятора. Наприклад:

- В житлових кімнатах умовах рекомендується проводити волого санітарну обробку - 1 раз в 3 місяці, мити фільтри та протерти лампи - 1 раз в місяць, зміщувати вентилятори - 1 раз в рік.
- У дуже забруднених пілонів приміщеннях (напр. птахофабрики, свинарники і т.п.) рекомендується проводити волого санітарну обробку - 1 раз у місяць, зміщувати вентилятори - 1 раз в рік, а мити фільтри та протерти лампи необхідно не рідше 1 разу на тиждень.
- При безперервній цілодобовій роботі рециркулятора необхідно зміщувати його вентилятори не рідше 1 разу в місяць.
- У разі з'явлення незвичайного шуму рециркулятора потрібно негайно змістити вентилятори!

ЩО РОБИТИ ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕЗДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТИТЬСЯ?

Якщо при першому вимкненні рециркулятора в електромережу індикатор працевздатності лампи не світиться - переконайтесь в тому, що бактерицідна лампа встановлена у лампотримачі належним чином.

Для цього треба відключити електроживлення, розкрити корпус рециркулятора, дістати лампу і знову поставити її у лампотримачі, повернувши за годинниковою стрілкою на 45 градусів до класу (детальніше на ст. 22).

У разі, якщо вище вказані дії не допомогли - зверніться у сервісний центр.

Дріжджі:
Пекарські, Пивні, Кондитерські, Saccharomyces Cerevisiae, Saccharomyces Ellipoideus, Azotobacter, Actinobacteria, Anaerobacter, Helio bacterium, Clostridium, Saccharomyces Sp., Methylosinus.

Гриби:
Blastocladiomycota, Хітрідіоміцети (Chytridiomycota), Гломероміцети (Glomeromycota), Аськоміцети (Microsporidia), Neocallimastigomycota, Зигоміцети (Zygomycota), Deuteromycota (Ascomycota), Базидіоміцети (Basidiomycota), Deuteromycota.

Цеїль:
Aspergillus Arstelodami, Aspergillus Flavus, Aspergillus Glaucus, Aspergillus Niger (breed mold), Mucor Aspergillus, Mucor Racemosus (A&B), Oospore Lacis, Penicillium Chrysogenenum, Penicillium Digitatum, Penicillium Expansum, Penicillium Roqueforti, Rhizopus Nigricans.

Найпростіші:
Ciliophora (algae), Blue-Green Algae, E. Histolytica, Giardia Lamblia (cysts), Nematode Eggs, Clorella Vulgaris (algae), Phytomonas Tumefaciens, Microsporum, Mycobacterium Tuberculosis, Neisseria Catarrhalis.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ФІКСАЦІЇ РЕСУРСУ РОБОТИ БАКТЕРИЦІДНИХ ЛАМП

Номінальний ресурс горіння бактерицідних ламп - 9000 годин.
Бактерицідні лампи, які відгоріли 9000 годин, необхідно замінити на нові. Для цього потрібно вести облік часу роботи ламп. В процесі експлуатації ламп іде зниження потужності бактерицідного потоку. Шоб це компенсувати необхідно після закінчення 1/3 номінального терміну горіння (3000 годин) збільшити початкову встановлену тривалість опромінення в 1.2 рази, а після 2/3 терміну (6000 годин) - в 1.3 рази. Облік часу роботи рециркулятора і зміну його тривалості потрібно записувати у журнali. Зразок журналу представлений далі.

ПЕРЕЛІК НАЙПОШIРЕНІШIХ МІKРООРГАНІЗMІV, ЯКI ВBIVAE RЕCIРUЛATOr
BAKTERIЦIDNIM UФ-C VІPOMIЮVANНЯM Z EfEKTIVNISTЮ 99,9%

Віrusi:
Птиціний грип H5N1, Свинячий грип ВСТ, Грип серотипу С, Грип підтипу серотипу А (A/H1N1, A/H1N2, A/H3N1, A/H3Z2 i A/H2N3), Adeno Virus Type III, Bacteriophage (E.Coli), Coxsackie A2, Infectious Hepatitis, Influenza, Rotavirus, Tobacco Mosaic, Caudovirales, Herpesvirales, Mononegavirales, Nidovirales, Picornavirales, Tymovirales.

Бактерi:
Agrobacterium Luminificans, Bacillus Anthracis, Bacillus Anthracis Spores, Bacillus Mogalbeitwin Sp.(veg), Bacillus Megathalifum Sp.(spores), Bacillus Paratyphosus, Bacillus Subtilis, Bacillus Sutillis Spores, Clostridium Tetani, Clostridium Botulinum, Corynebacterium Diphtheriae, Desintery Bacilli, Escherichia Typhosa, Escherichia Coli, Legionella Bozemanni, Legionella Dumoffii, Legionella Gormanil, Legionella Longbeachae, Legionella Pneumophila (Legionnaire's Disease), Leptospira interrogans, Pseudomonas aeruginosa (Environmental Strain), Pseudomonas Aeruginosa (Lab.Stain), Rhodospirillum Rubrum, Salmonella (Salmonella Typhimurium, Enteritis, Salmonella Paratyphi (Enteric Fever), Salmonella Species, Salmonella Typhimurium, Salmonella Typhosa (Typhoid Fever), Salmonella, Sarcina Lutea, Shigella Dysenteriae-Dysentery, Shigella Paratyphi, Shigella Sonnei, Spirillum Rubrum, Staphylococcus Aurous, Staphylococcus Epidemidis, Streptococcus Faecalis, Streptococcus Hemolyticus, Streptococcus Pyogenes, Streptococcus Salvarius, Streptococcus Viridans, Vibrio comma (Cholera), Vibrio cholerae.

Спори:
Firmicutes, Грам-позитивні Bacillus, Ендоспори, Ексоспори, Цисти, Bdellovibrio (білоцисти), Мукосoccus (мікоспори), Кондіоспори, Спорангіоспори, Zygomycota (зіоміцети), Ascomycota (аскоміспори), Basidiosporeta (базидіоспори), Еціоспори, Уредіоспори, Теліоспори, Oomycetes (ооспори), Rhodophyta, Карпоспори, Тетраспори.

Журнал реєстрації часу, відпрацьованого бактерицідними лампами

Дата	Час ВКЛ	Час ВІКЛ	К-ть відпр. годин	Відповідальна особа (П.І.Б.)	Підпис	Примітки

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Перевезення здійснюється в упаковці з дотриманням заходів захисту від зовнішніх впливів та згідно державних стандартів транспортування вантажу.
- Транспортування можливе при температурі в межах від -25 °C до +45 °C. Після транспортування у зимовий період, або після перебування в холодному приміщенні ($t \leq 5 °C$), рециркулятор перед ввімкненням у мережу слід втримати при кімнатній температурі протягом 1-2 годин.
- Зберігати в упаковці виробника у закритих приміщеннях при температурі від +5 °C до +40 °C та відносній вологості до 80%. У повітрі не повинно міститися домішок, що викликають корозію.

СЕРТИФІКАТИ

Чинна документація, що підтверджує заявлениі виробником вимоги якості та відповідності Державним стандартам України:

Сертифікат відповідності № _____
термін дії з _____ до _____
Висновок МОЗ СЕС України № _____
термін дії з _____ до _____
Декларація про відповідність № _____
термін дії з _____ до _____
Сертифікат перевірки типу № _____
термін дії з _____ до _____

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ І МОДЕЛЬ

Модель рециркулятора.

Рециркулятор TM «BactoSfera», серія ORBB, група моделей ORBB 15, модель:

<input type="checkbox"/> ORBB 15x1	одна безозонова бактерицидна лампа 15 Вт
<input type="checkbox"/> ORBB 15x2	две безозонові бактерицидні лампи по 15 Вт кожна
<input type="checkbox"/> ORBB 15x3 MAX EFFECT	три безозонові бактерицидні лампи по 15 Вт кожна

Додаткова комплектація (аксесуари):

<input type="checkbox"/> комплект пилових фільтрів (4 шт.)	
<input type="checkbox"/> пиловий фільтр - _____ шт.	
<input type="checkbox"/> бактерицидна лампа _____	- _____ шт.

Комплект поставки.

1. Пакувальна коробка	1 шт.
2. Рециркулятор	1 шт.
3. Інструкція з експлуатації (паспорт)	1 шт.
4. Гарантійний талон	1 шт.

СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙНЯТТЯ

Опромінівач-рециркулятор бактерицидний побутовий № _____, що випускається серійно, код ДКПП 27.40.2, відповідає вимогам ДСТУ IEC 60598-2-1-2002, ДСТУ IEC 60598-2-4-2002, ДСТУ IEC 61547-2001, ДСТУ IEC 61000-3-2-2004, ДСТУ EN 61000-3-3-2004, ДСТУ CISPR 15-2007 та визаний єдиним для експлуатації.

Пакувальник № _____

Відповідальний ВТК _____ (П.І.Б.)

Штамп ВТК

Дата виготовлення « _____ » 20 ____ рік

Працевдатність опромінівача перевірив. Претензій щодо його зовнішнього вигляду та комплектації не маю _____ (підпис Покупця)

ГАРАНТИЯ

Гарантійний термін експлуатації становить 5 років з дня продажу, але не більше 72 місяців з дати виготовлення (див. ст. 30). День продажу вказується торговельним підприємством у гарантійному талоні, що додається окремо.

Гарантійний талон є невід'ємною частиною чинної інструкції з експлуатації.

Незаповнений гарантійний талон або його відсутність надає право виробнику відмовити у гарантійному обслуговуванні виробу.

ВИРОБНИК

TM BactoSfera®
ТОВ «БАКТОСФЕРА» / LLC «BACTOSFERA»
адреса офісу: Україна, 03049, м. Київ, пр-т Повітровітський, 10
адреса офісу: Україна, 03162, м. Київ, пр-т Лесі Курбаса, 18-Г
тел.: +38 (044) 290-78-78, сайт: bactosfera.ua



Сертифіковано УкрСЕПРО
Сертифіковано ОС ПромСтандарт
Затверджене МОЗ України
Затверджене Висновком СЕС України
Задекларовано Деклараторами відповідності